

SACHSEN!

Ein Land in Bewegung

UNTERNEHMEN AUS SACHSEN COMPANIES FROM SAXONY



INNOTRANS Berlin 2016
Internationale Fachmesse für
Verkehrstechnik, Innovative Komponenten,
Fahrzeuge, Systeme

20. – 23. September 2016

Messe Berlin
Halle 7.2b, Stand 100

International Trade Fair for
Transport Technology, Innovative
Components, Vehicles, Systems

20 – 23 September, 2016

Messe Berlin
Hall 7.2b, Booth 100

Bahntechnik in Sachsen

In Sachsen gibt es über 2.400 Schienenkilometer. Damit verfügt der Freistaat über eines der flächenmäßig dichtesten Schienenverkehrsnetze in Europa.

Die Bahntechnik in Sachsen ist strukturiert durch die zwei Oberlausitzer Standorte von Bombardier Transportation und eine mittelständische Zulieferindustrie. Haupt-Kompetenzfelder liegen dabei auf den Gebieten Leichtbaustrukturen, Informations- / Infotainment-Systeme, Leit- und Sicherungstechnik, Antriebstechnik, Verkehrswege- und Gleisbau, Engineering sowie Instandsetzung / Instandhaltung.

Auf dem Gebiet der Bahntechnik sind in Sachsen über 25 Forschungseinrichtungen und Hochschulen tätig. Darunter insbesondere die Technische Universität Dresden und die Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden, das Fraunhofer-Institut für Verkehrs- und Infrastruktursysteme (IVI) Dresden und das Fraunhofer-Institut für Werkzeugmaschinen und Umformtechnik (IWU) mit Standorten in Chemnitz, Dresden und Zittau. In Sachsen sind zwei Bahntechnik-Netzwerke aktiv. Der BTS Bahntechnik Sachsen e. V. unterstützt die mittelständischen Unternehmen der Branche in Sachsen darin, ihre Wettbewerbsfähigkeit zu steigern. Das Innovationszentrum Bahntechnik Europa e. V. mit Sitz in Dresden ist ein Verein, der die Zusammenarbeit seiner Mitglieder aus den Bahntechnik-Zweigen Fahrzeugtechnik, Verkehrswegebau, Elektrotechnische Anlagen, Betrieb & Verkehr gezielt organisiert und betreut. Auch im Feld der Ausbildung gibt der Verein wichtige Impulse.

Railway Technology in Saxony

Saxony has more than 2,400 kilometers of rail tracks and has, thus, one of the densest rail transportation networks in all of Europe.

Saxony's railway technology industry is dominated mainly by the two Bombardier Transportation production sites in Upper Lusatia (East Saxony) as well as a supply industry made up of small and mid-sized enterprises. The primary fields of competence include the sectors light-weight structures, information / infotainment systems, control and signaling technology, drive and propulsion technology, traffic route engineering and track construction, engineering as well as repair / maintenance.

In Saxony, more than 25 research institutes and universities are active in the field of railway technology. They include, in particular, the Dresden University of Technology, the Dresden University of Applied Sciences, the Fraunhofer Institute for Transportation and Infrastructure Systems (IVI) Dresden, as well as the Fraunhofer Institute for Machine Tools and Forming Technology (IWU) with its offices in Chemnitz, Dresden and Zittau. Two rail technology networks are active in Saxony. The Railway Industry Cluster Saxony (BTS – Bahntechnik Sachsen) supports the small and medium-sized companies in Saxony's railway industry sector to increase the sectoral competitiveness. The European Innovation Center for Rail Technology (IZBE), which is headquartered in Dresden, is an association that organizes, manages, and assists the cooperation of its members coming from the various rail technology branches, including vehicle technology, traffic route engineering, electrotechnical facilities and systems, operation & transportation. In the education and training sector, the association provides important impulses as well.

Wiener Straße 80a
01219 Dresden
Tel.: +49 351 4174950
Fax: +49 351 41749513
info@bts-sachsen.de
www.bts-sachsen.de



BTS – Rail Saxony.

Bringt die Zukunft auf Schienen.

BTS – Rail Saxony ist das größte Cluster der Bahntechnikbranche in Mitteldeutschland. Der BTS Bahntechnik Sachsen e. V. ist Initiator und Träger des Clusters. Als Zusammenschluss vorwiegend mittelständischer Unternehmen der Branche wissen wir genau, wie wir die Kräfte bündeln können, um gemeinsam Märkte und Kunden zu erschließen, FuE-Kompetenz zu stärken und Technologietransfer erfolgreich zu gestalten. So steigern wir auch die Bekanntheit Mitteldeutschlands als bedeutender Bahnindustriestandort. Konkrete Vorteile für jedes Mitglied und Wachstum in der Region – das ist unser Anspruch. Darüber hinaus vertreten wir die Interessen der sächsischen Bahntechnikbranche gegenüber staatlichen Institutionen und stellen so die Vernetzung von Politik und Wirtschaft sicher.

BTS – Rail Saxony.

High-Speed connections.

BTS – Rail Saxony is the largest cluster in the railway industry in Central Germany. We are an association of predominantly small and medium-sized enterprises. We know from our industry experience, how we can best join forces to ease market-entry, win customers and make technology transfer happen. The cluster ensures a more effective use of our science hub and sharpens the profile of Central Germany as a significant stronghold of the rail industry. Clear benefits for our members and growth for the region – that is our mission. Moreover, we support the interests of the Saxon railway industry towards governmental institutions in order to ensure the collaboration of politics and industry.

CERSS Kompetenzzentrum Bahnsicherungstechnik

Bernhardstraße 77
01187 Dresden
Tel.: +49 351 6475010
Fax: +49 351 64750119
mail@cerss.com
www.cerss.com

CERSS



Das CERSS Kompetenzzentrum Bahnsicherungstechnik erbringt Ingenieur- und Forschungsdienstleistungen auf dem Gebiet des Verkehrsingenieurwesens und der Sicherheitswissenschaften, insbesondere Bahnsysteme betreffend. Wir sind Ihr Ansprechpartner für Sicherheitsgutachten (EN50126, 50159, CSM, etc.).

Die enge Kooperation mit der Professur für Verkehrssicherungstechnik an der Technischen Universität Dresden unter der wissenschaftlichen Leitung des Lehrstuhl-Inhabers Prof. Dr.-Ing. Jochen Trinckauf sichert neben dem Zugang zu erstklassiger technischer Ausstattung auch exzellentes wissenschaftliches und technisches Personal.

CERSS ist Mitglied im Verband der Bahnindustrie in Deutschland und im Bahntechnik Sachsen e. V.

The CERSS Kompetenzzentrum Bahnsicherungstechnik is concerned with providing engineering and research services in the fields of transport engineering and safety science, particularly with regard to railway systems. We are always available to answer any of your questions regarding expert opinions on safety (EN50126, 50159, CSM, etc.).

The close cooperation with the Chair of Railway Signalling and Transport Safety Technology at the Dresden University of Technology with Prof. Dr.-Ing. Jochen Trinckauf being the scientific director ensures not only the access to first-class technical equipment but also to excellent scientific and technical staff.

CERSS Kompetenzzentrum Bahnsicherungstechnik is a member of The German Railway Industry Association (VDB).

Schweriner Straße 1
01067 Dresden
Tel.: +49 351 260500
Fax: +49 351 26050155
info@esi-group.com
www.esi-group.com



ESI Group ist ein führender Innovator für Virtual Prototyping Software und Services. Als Spezialist der Materialphysik besitzt ESI die einzigartige Kompetenz, industrielle Hersteller dabei zu unterstützen, physische Prototypen zu ersetzen und die Herstellung, Fertigung und Prüfung von Produkten unter unterschiedlichen Umgebungs- und Betriebsbedingungen virtuell abzubilden. Dank Virtual Reality, dem Einsatz von Systemmodellen und der Nutzung von Data Analytics, wird Virtual Prototyping heute immersiv und interaktiv. ESI garantiert Ingenieuren und Entscheidungsträgern, Produkt-Zertifizierungstests zu bestehen, bevor ein physischer Prototyp gebaut wird und wettbewerbsfähige Produkte zu entwickeln.

ESI Group is a leading innovator in Virtual Prototyping software and services. Specialist in material physics, ESI has developed a unique proficiency in helping industrial manufacturers replace physical prototypes by virtually replicating the fabrication, assembly and testing of products in different environments. Today, coupled with Virtual Reality, animated by systems models, and benefiting from data analytics, Virtual Prototyping becomes immersive and interactive. ESI solutions help world-leading OEM's and innovative companies make sure that their products will pass certification tests - before any physical prototype is built - and that new products are competitive in their market space.

Fraunhofer-Institut für Keramische Technologien und Systeme IKTS

Maria-Reiche-Straße 2
01109 Dresden
Tel.: +49 351 88815-501
Fax: +49 351 88815-509
info@ikts.fraunhofer.de
www.ikts.fraunhofer.de



Das Fraunhofer IKTS betreibt anwendungsorientierte Forschung für Hochleistungskeramik. Als Forschungs- und Technologiedienstleister entwickelt das größte Keramikforschungsinstitut Europas moderne keramische Hochleistungswerkstoffe, industrierelevante Herstellungsverfahren sowie prototypische Bauteile und Systeme in vollständigen Fertigungslinien bis in den Pilotmaßstab. Darüber hinaus umfasst das Forschungsportfolio die Kompetenzen Werkstoffdiagnose und -prüfung. Die Prüfverfahren aus den Bereichen Akustik, Elektromagnetik, Optik, Mikroskopie und Strahltechnik tragen maßgeblich zur Qualitätssicherung von Produkten und Anlagen bei.

The Fraunhofer IKTS conducts applied research on high-performance ceramics. As a research and technology service provider, Europe's largest R&D institute dedicated to the study of ceramics develops modern ceramic high-performance materials, customized industrial manufacturing processes and creates prototype components and systems in complete production lines from laboratory scale to pilot plant scale. Furthermore, the institute has expertise in diagnostics and testing of materials and processes. Test procedures in the fields of acoustics, electromagnetics, optics, microscopy and laser technology contribute substantially to the quality assurance of products and plants.

Emilienstraße 24a
 08056 Zwickau
 Tel.: +49 375 39096597
 Fax: +49 375 39096599
 info@hblpower.de
 www.hblpower.de

HBL

HBL ist einer der führenden Hersteller industrieller Energiespeicher. HBL fertigt, entwickelt und wartet weltweit Batteriesysteme für den Eisenbahneinsatz. Wir stellen Starterbatterien für Lokomotiven, sowie Batterien für Wagenbeleuchtung, S-Bahnen, Straßenbahnen, Eisenbahnsignalwesen und Netzanwendungen her. HBL ist der weltweit zweitgrößte Lieferant an Nickel-Cadmium-Batterien. Wir sind stolz darauf, Batterien an die führenden Bahn-OEM's und viele Bahnbetreiber weltweit zu liefern. HBL entwickelt, testet und fertigt Batterien / montiert Batteriefächer für die OEM's von Schienenfahrzeugen. Wir haben sowohl in unserer indischen als auch europäischen Niederlassung exzellente Referenzen aufzuweisen. HBL Railway Signaling Division entwickelt und fertigt AFTC's und Niedrigpreis-TCAS-Systeme, die bei der indischen Eisenbahn zugelassen sind. HBL ist IRIS zertifiziert.

HBL is one of the world's leading manufacturers of industrial energy storage solution. HBL designs, manufactures and services battery systems for railway applications - worldwide. We provide batteries for locomotive starting, coach lighting, metro vehicles, trams, railway signaling and line-side applications such as telecoms and traction substations. HBL is no 2 in the world in Nickel cadmium battery supply. We have proudly supplied batteries to most leading rail OEM's and many rail operators across the world. HBL will design, test and manufacture battery / battery box assemblies for rolling stock OEM's. We offer excellent references in both India and European OEM's. HBL Railway Signaling Division designs and manufactures AFTC's and low cost TCAS systems approved by Indian Railways. HBL is IRIS certified .

Hermos Systems GmbH

Hamburger Straße 65
 01157 Dresden
 Tel.: +49 351 811540
 Fax: +49 351 81154299
 info@hermos-systems.de
 www.hermos-systems.de



Die HERMOS Systems GmbH ist ein Systemhaus für Automatisierungstechnik. Wir realisieren Projekte in der Industrie, der Gebäudetechnik sowie in Infrastrukturanlagen und bedienen unsere Kunden weltweit.

Für den Einsatz bei der DB AG bieten wir spezielle Produkte, appliziert aus der Industrie und Gebäudeautomation. Sie entsprechen den besonderen Sicherheitsanforderungen, der Robustheit im Betrieb und der erwarteten Zuverlässigkeit.

- Tunnelsicherheitsbeleuchtung mit LED Technik
- automatische Zählwerterfassung und Energiemanagement
- Gebäudeleittechnik FIS# unter anderem eingesetzt in 3S- und Tunnelzentralen der DB AG
- Überwachungs- und Automatisierungskomponenten für Bahnhöfe

The HERMOS Systems GmbH is an international operating company in the range of automation technology. We develop projects in industry, building automation and in infrastructure.

For use at DB AG, we offer special products, applied from the industrial and building automation. They comply with the specific safety requirements, robustness in operation and the expected reliability.

- Tunnel safety lighting with LED technology
- automatic meter readings and energy management solutions
- SCADA System FIS# used in "3S monitoring centers" and Tunnel control units of DB AG
- Monitoring and automation components for railway stations

Otto-Schmerbach-Straße 19
09117 Chemnitz
Tel.: +49 371 27836-101
Fax: +49 371 27836-104
info@icm-chemnitz.de
www.icm-chemnitz.de



Vernetzt Forschen und Entwickeln - der ICM-Firmenverbund stellt sich anwendungsorientierten Fragestellungen aus dem Maschinen- und Anlagenbau. Gemeinsam mit kleinen und mittelständischen Unternehmen werden impulsgebende Ideen in innovative Produkte und Leistungen mit höchster Effektivität und Effizienz entwickelt, umgesetzt, erprobt und transferiert. Der Firmenverbund bearbeitet Frage- und Problemstellungen aus Wissenschaft und Industrie in den Kompetenzfelder Konstruktion / FEM, Elektronik-, Verfahrens-, Prüfstands- und Prototypenentwicklung, Automatisierung, Ergonomie, Medizintechnik, Elektromobilität, Projekt- und Prozessmanagement.

With networked research and development the ICM group faces application-oriented questions from the mechanical and plant engineering branch. Together with small and medium sized companies new catalyzing ideas are put into innovative products and services with maximum effectiveness and efficiency including test and transfer. The ICM group works on the issues and problems of science and industry in the fields of construction / FEM, electronics, process development, testing and prototyping development, automation, ergonomics, medical technology, electro mobility, project and process management.

IFF Engineering & Consulting GmbH

Ingenieurgesellschaft für Fördertechnik und Fahrzeugtechnik

Anton-Zickmantel-Straße 50
04249 Leipzig
Tel.: +49 341 48752269
Fax: +49 341 48752236
info@iffec.de
www.iffec.de



Die IFF Engineering & Consulting GmbH ist eine neutrale und unabhängige Ingenieurgesellschaft. Sie verfügt über eigene Prüffelder für statische und Lebensdauerversuche und betreibt eine Prüfstelle für Schienenfahrzeuge und deren Komponenten. Die Prüfstelle ist akkreditiert als europäisches Prüflabor nach DIN EN ISO / IEC 17025:2005 in folgenden Bereichen:

- Statische und dynamische Festigkeitsprüfungen an eisenbahnspezifischen Bauteilen
- Auflaufversuche von Reisezug- und Güterwagen
- Drehgestellrahmenprüfungen
- Prüfungen von Zug- und Stoßeinrichtungen sowie deren Komponenten

Durch das Eisenbahn-Bundesamt (EBA) wurde darüber hinaus die Zulassung in folgenden Prüfbereichen ausgesprochen (Stand 11/2008):

- Bremstechnische Prüfungen von Eisenbahnfahrzeugen
- Lauftechnische Prüfung von Nebenfahrzeugen

IFF Engineering & Consulting GmbH is a neutral and independent engineering company. It has its own test laboratories for static and life endurance tests and prosecutes a testing board for railway vehicles and their components.

The test institute is accredited as a European test laboratory in accordance with DIN EN ISO / IEC 17025:2005 in the following areas:

- Static and dynamic strength tests on railway-specific components
- Impact tests on passenger coaches and freight wagons
- Bogie frame tests
- Tests on draw and buffing gears and the components of these

Furthermore the Federal Railway Authority (Eisenbahnbundesamt EBA) has issued authentications in the following test areas (status 11/2008):

- Braking tests on railway vehicles
- Running dynamics tests on ancillary vehicles

Einsteinstraße 4
01069 Dresden
Tel.: +49 351 87323710
Fax: +49 351 87323719
info@inavet.de
www.inavet.de

INAVET^{GmbH}
Institut für angewandte Verkehrstelematik

Ihr Experte für Intelligente Verkehrssysteme

INAVET erbringt seit 2013 Beratungs- und Analysedienstleistungen für übergreifende Telematiksysteme, verkehrstechnische Untersuchungen sowie innovative Lösungsansätze für die Mobilität von morgen. Wichtige Schwerpunkte sind Assistenz- und Simulationslösungen für das energieeffiziente Fahren, die betriebliche Optimierung sowie die Fahrerausbildung im Schienenverkehr.

Die kundenspezifisch konfigurierbaren Softwarelösungen und Algorithmen basieren auf wissenschaftlichen Konzepten, die INAVET in enger Kooperation mit der Technischen Universität Dresden entwickelt. Damit bringt INAVET wissenschaftlich anerkannte Methoden erstmals in den Regelbetrieb.

Your expert for intelligent transportation systems

Since 2013, INAVET has been providing consulting and analysis services for comprehensive telematic systems, for research in terms of transportation and innovative approaches for tomorrow's mobility. Main focus is the advisory and simulation systems for energy efficient driving (EED), the driver's education and training as well as the optimisation of railway operation on heavy and light rail. Customisable software solutions and algorithms are based on current and scientifically recognised methods. For this purpose INAVET cooperates closely with the Dresden University of Technology and brings proven methods into regular operation.

ISB Ingenieurgesellschaft für Sicherungstechnik und Bau mbH | ISB Rhein-Main GmbH

Heidelberger Straße 14
01189 Dresden
Tel.: +49 351 207220
Fax: +49 351 2072215
info@isb-dd.de
www.isb-ingenieurgesellschaft.de

Strahlenberger Weg 6
60599 Frankfurt/Main
Tel.: +49 69 66563240
Fax: +49 69 665632429
info@isb-rm.de

ISB
RHEIN-MAIN DRESDEN

Die ISB Ingenieurgesellschaft für Sicherungstechnik und Bau mbH und die ISB Rhein-Main GmbH sind im Rahmen der Modernisierung bestehender Verkehrsinfrastruktur und der Errichtung neuer Anlagen zuverlässige Partner von Bahnunternehmen, Anschlussbahnbetreibern, Straßen- und Tiefbauämtern, Landkreisen, Kommunen sowie privaten Unternehmen.

Unser Tätigkeitsfeld umfasst sowohl Schienen- als auch Straßenverkehrsanlagen. Dabei übernehmen wir Aufgaben entsprechend den Leistungsphasen der HOAI, aber auch Leistungen der Projektsteuerung, gutachterliche Tätigkeiten sowie die Leistungserbringung in Form von Studien.

Die Qualität unserer Leistungen, Einhaltung von Terminen und der Erfolg für unsere Kunden sind unsere wichtigsten Ziele. Seit 2010 sind wir nach DIN EN ISO 9001 (Ausgabe 2008) zertifiziert. Darüber hinaus sind wir als Lieferant der Deutschen Bahn AG für Planungs- und Ingenieurleistungen in verschiedenen Kategorien und Produktgruppen präqualifiziert.

For many years the ISB Ingenieurgesellschaft für Sicherungstechnik und Bau mbH and the ISB Rhein-Main GmbH have been a reliable partners for the modernization of existing infrastructure and construction of new systems for railway companies, connecting railway companies, road and underground structural engineering authorities, with counties and municipalities as well as private companies. Our field of activity includes rail and road transport systems. We accept tasks in accordance with the performance phases of HOAI, services for project management, studies, feasibility studies and expert opinions.

Our most important targets are the quality of our services, adherence to deadlines and the success for our clients. Since 2010 we have been certified according to DIN EN ISO 9001 (edition 2008). Furthermore we are prequalified as suppliers and service providers for the Deutsche Bahn AG in planning and engineering services in a number of different categories and product groups.

Wiener Straße 80a
01219 Dresden
Tel.: +49 351 4174950
Fax: +49 351 41749513
info@i-vis.com
www.i-vis.com



Unser Leistungsspektrum

- RAMS-Management für elektrotechnische Anlagen (z. B. im Gotthard-Basistunnel)
- Förderung und Umsetzung von Innovationen in Technik und Betrieb von Verkehrssystemen
- Erstellen von Anforderungen und deren Prozesse für bahntechnische Ausrüstung
- Erstellen von Lasten- und Pflichtenheften
- Validierung von Prozessen sowie von Vorschriften und Richtlinien
- Konzepte und Instrumente für Nachhaltigkeitsmanagement
- Durchführung und Entwicklung von Prüf- und Zertifizierungsprozessen von Systemen und Komponenten sowie Erstellung von Nachweisen
- Unterstützung bei der Entwicklung von Systemen und Komponenten

Our service portfolio

- RAMS-Management for electrical installations (e. g. in Gotthard Base Tunnel)
- Promotion and implementation of innovations in technology and operation of transport systems
- Creation of requirements and their processes for railway equipment
- Creation of requirements specifications and functional specifications
- Validation of processes, as well as regulations and guidelines
- Concepts and tools for sustainability management
- Implementation and development of testing and certification processes of systems and components, and creating proofs
- Support in the development of systems and components

MPA Dresden GmbH

Fuchsmühlenweg 6f
09599 Freiberg
Tel.: +49 3731 203930
Fax: +49 3731 20393110
info@mpa-dresden.de
www.mpa-dresden.de



- Internationales Brandprüflabor für aktiven und passiven Brandschutz
- Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
- Brandschutzplaner

- International testing laboratory in active and passive Fire Protection
- control, supervising and certifying body
- planner for fire prevention.

Am Gewerbepark 14
08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: +49 3774 6629311
Fax: +49 3774 62025
contact@mv-automation.de
www.mv-automation.eu



Wir sind Hersteller einer breiten Palette von Elektromagnetventilen speziell für den Einsatz bei der Eisenbahn und in Nutzfahrzeugen, die über hervorragende Eigenschaften verfügen:

- Spannungstoleranzen von bis zu +/- 30%
- für Umgebungstemperaturen von -50°C bis +80°C
- zuverlässiger Einsatz bei Medientemperaturen von -60 bis +180°C
- Rüttelfestigkeit nach DIN 61373
- vorbeugender Brandschutz für Schienenfahrzeuge nach EN 45545
- Zulassung KTW W270

We are manufacturer of a wide range of solenoid valves specialized in railway and commercial vehicle applications performing unique features:

- Voltage tolerances up to +/- 30%
- Ambient temperatures from -50°C to +80°C
- Reliable use at media temperatures from -60 to +180°C
- Vibration resistance acc. to DIN 61373
- Preventive fire protection for rail vehicles according to EN 45545
- Permission KTW W270

Power & Industrial Battery Systems GmbH (PIBAS)

Klosterstraße 1
08056 Zwickau
Tel.: +49 375 2739960
Fax: +49 375 27399620
power@pibas.de
www.pibas.de



Die Firma PIBAS ist spezialisiert auf Design, Herstellung und Konfiguration von Energiespeicherlösungen für alle Bereiche der Bahnindustrie. Unsere Stärke liegt darin, kundenspezifischen Lösungen für schwierige Anwendungsbereiche auszulegen und herzustellen. Hierbei können wir auf unsere langjährige Erfahrung im Batteriebau und in der Auslegung von Energiespeicheranlagen zurückgreifen. Wir nutzen, bezogen auf die jeweiligen Anforderungen, Nickel-, Blei- oder Lithium-basierende Energiespeichertechnologien und bestücken diese mit den nötigen mechanischen und elektrischen Komponenten. Energiespeicher aller Technologien sind wir in der Lage zu prüfen und aufzuarbeiten und stehen unseren Kunden bei der Montage, Installation und Prüfung mit unseren Servicemitarbeitern zur Verfügung.

PIBAS is a professional designer of Energy Storage Solutions for the railway industry. With a deep knowledge of more than 20 years' experience in energy storage solutions in the company and more than 120 years in manufacturing industrial Energy Storage Solutions in the company's environment PIBAS is a specialist in designing, servicing, modification and sales of batteries for the railways industry. No matter for what application, on board or stationary, energy is to be stored PIBAS offers with its partners the right solution. We manage all, Nickel-based, Lithium-based and Leadbased storage solutions but also designing the necessary mechanical and electrical components surrounding the corresponding batteries.

Karl-Marx-Straße 39
04509 Delitzsch
Tel.: +49 34202 9700
Fax: +49 34202 970307
info@railmaint.com
www.railmaint.com



Wir verstehen uns als der führende unabhängige Dienstleistungs- und Lösungsanbieter für Instandhaltung und Modernisierung von Schienenfahrzeugen & Komponenten im Personen- und Güterverkehr.

An den fünf Standorten der RailMaint GmbH in Delitzsch, Duisburg, Kaiserslautern, Leipzig und Oberhausen/Bayern arbeiten rund 800 Mitarbeiter.

Wir bieten ein komplettes Angebot an Wartungsdienstleistungen und mobilem Service für Ihre Schienenfahrzeuge, wie Reisezugwagen des Nah- und Fernverkehrs, S-Bahnen und Regionalbahnen, Güter- und Kesselwagen. In unser Leistungsspektrum gehört die Inbetriebnahme, Revision, Unfall-Instandsetzung, leichte Instandsetzung, Modernisierung und Lackierung sowie die Aufarbeitung von Schienenfahrzeugkomponenten, wie z.B. Radsätze, Drehgestelle, Zughaken, Puffer und WC-Module.

We consider ourselves to be the leading independent service & solution provider for maintenance and modernization of railcars and components in the German passenger and freight sector.

About 800 employees work at five locations of RailMaint GmbH in Delitzsch, Duisburg, Kaiserslautern, Leipzig and Oberhausen/Bavaria.

We provide a complete range of maintenance services and mobile services for your rail vehicles such as passenger carriages for local and long-distance traffic, suburban railways and regional trains, freight and tank wagons. Our service range includes the commissioning, overhaul, accident restoration, easy repair, modernization, painting/varnishing as well as the reconditioning of rail vehicle components, such as wheelsets, bogies, coupling hooks, buffers and toilet modules.

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Referat 62 Strategie und Planung,
Eisenbahnen, TEN-V
Wilhelm-Buck-Straße 2, 01097 Dresden
Tel.: +49 351 564-8671
petra.heldt@smwa.sachsen.de
www.nbs-dresden-prag.eu

STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



Eisenbahn-Neubaustrecke Dresden - Prag
Zwischen der Tschechischen Republik und dem Freistaat Sachsen ist es ein erklärtes Ziel, die Schienenverbindung zwischen Dresden und Prag für die künftigen Anforderungen an ein steigendes Güterverkehrsaufkommen und kürzere Reisezeiten im Personenfernverkehr zu verbessern. Aus diesem Grund engagiert sich der Freistaat Sachsen gemeinsam mit der Tschechischen Republik für den Neubau einer hochgeschwindigkeitstauglichen Strecke für den Personen- und Güterverkehr zwischen Dresden und Prag außerhalb des Elbtals. Ziel ist es, die Reisezeit im Personenverkehr zwischen Dresden und Prag von derzeit 2 auf ca. 1 Stunde zu reduzieren sowie die Kapazität für den Güterverkehr deutlich zu steigern. Diese Strecke ist außerdem wichtiger Bestandteil des europäischen Orient/East-Med Kernnetzkorridors.

The new railway line Dresden - Prague
The common aim between the Czech Republic and the Free State of Saxony is to improve the rail way link between Dresden and Prague. Based on the future requirements of a growing volume of freight traffic and shorter journey times in long distance passenger traffic this routing has to be improved. Thus, the Free State of Saxony and the Czech Republic support the construction of a new high-speed rail line for passenger and freight transport between Dresden and Prague outside the Elbe Valley. The objective is to reduce travel time for passengers from 2 to approx. 1 hour and to increase freight capacity. Furthermore, this rail connection is part of one of the TEN-T core network corridors: the Orient/East-Med Corridor.

Kaßbergstraße 41
09112 Chemnitz
Tel.: +49 371 35190
Fax: +49 371 3519111
kontakt@schulze-rank.de
www.schulze-rank.de



schulze+rank
INGENIEURGESELLSCHAFT

schulze + rank bietet seinen Kunden Planungs- und Betreuungsleistungen im Verkehrs- und Tiefbau, Ingenieurbau, Wasserbau und Grundbau. Die Ingenieurgesellschaft ist dabei Ansprechpartner für ganzheitliche, nachhaltige und umweltverträgliche Aufgabenlösungen.

Seit 1990 tätig beschäftigt das Unternehmen inzwischen 65 Mitarbeiter, betreibt Niederlassungen in Annaberg-Buchholz, Dresden, Erfurt sowie Nürnberg und ist deutschlandweit tätig.

Unsere Mitarbeiter in Nürnberg zeichnen im Rahmen des VDE 8.1 mitverantwortlich für Bauablaufsteuerung und Inbetriebnahmekonzeption der ABS Nürnberg-Ebensfeld. In diesem Zusammenhang sind wir bei der DB AG für verschiedene Bereiche präqualifiziert, einige Mitarbeiter besitzen die Qualifikation als BÜB sowie BVB.

schulze + rank offers its customers planning and assistance in transportation and civil engineering, hydraulic engineering and foundation engineering. The engineering company is partner for holistic, sustainable and environmentally friendly solutions.

Since 1990, the company now employs 65 people, has offices in Annaberg-Buchholz, Dresden, Erfurt and Nuremberg and is active across Germany.

Our staff in Nuremberg in VDE 8.1 is responsible for construction process control and commissioning concept of ABS Nuremberg-Ebensfeld. In this context, we are prequalified by DB AG for different subjects, some employees are qualified as BÜB and BVB.

SOBAtec GmbH

Sondermaschinen und Bahntechnik

An der Windmühle 6a
01917 Kamenz
Tel.: +49 3578 374740
Fax: +49 3578 374747
vertrieb@sobatec.com
www.sobatec-gmbh.de



Die SOBAtec ist ein seit 2000 gewachsenes Team aus Ingenieuren und Technikern, entwickelt ganzheitliche Automatisierungslösungen für die Instandhaltung von Schienenfahrzeugsystemen, von mehrstufigen Arbeitsbühnen und Fahrwerksprüfständen bis zum verteilten Radsatzleitsystem. Neben der Entwicklung bestehen umfangreiche Ausführungskompetenzen, was sich in über mehreren realisierten Bahnprojekten dokumentiert. Dabei kommen in SOBAtec-Lösungen sowohl marktverfügbare Systeme als auch markengeschützte Eigenprodukte zum Einsatz. Stärken bestehen neben dem ganzheitlichen Ansatz und der Durchgängigkeit im Engineering in der automatisierungstechnischen Überführung technologischer Konzepte in industrietaugliche Anlagen sowie in der Prozesskenntnis zur Realisierung sicherheitsgerichteter Systeme.

SOBAtec is a team of engineers and technicians that has been growing and expanding since 2000. The company develops holistic automation solutions for the maintenance and repair of rail vehicle systems, ranging from multilevel working platforms to chassis test stands all the way to distributed wheelset control systems. In addition to development, the company also has considerable implementation expertise which is documented by a large number of rail projects that have already been carried out successfully. That's why SOBAtec solutions incorporate systems available on the market as well as branded in house products. Specific strong points include, in addition to the holistic approach and consistency in engineering, also the transfer of automated technological concepts into industrial-scale plants and units as well as process knowledge for the development and implementation of safety-related systems.

01062 Dresden
Tel.: +49 351 46336634
Fax: +49 351 46336825
www.tu-dresden.de/vkw



Die Fakultät Verkehrswissenschaften "Friedrich List" deckt mit ihren 7 Instituten ein breites Spektrum in der Lehre und Forschung im Verkehrsbereich ab. Dies erstreckt sich von sehr spezifischen Forschungsfragen einzelner Verkehrsträger bis hin zu intermodalen Transportprozessen mit dem interdisziplinären Profil von Verkehrstechnik und -infrastruktur, Psychologie und Ökologie, Wirtschaft und Ingenieurwesen. Dabei wird den dynamischen Herausforderungen der Verkehrsmärkte auf dem Weg zu einer nachhaltigen Entwicklung aller Verkehrs- und Infrastruktursysteme Rechnung getragen. Die Fakultät ist das größte akademisch universitäre Kompetenzzentrum auf dem Gebiet der Verkehrswissenschaften in Deutschland.

The "Friedrich List" Faculty of Transportation and Traffic Sciences covers with its 7 institutes a broad spectrum of transport education and research domains in engineering and economics ranging from special transport mode specialists to intermodal transport process optimization generalists with their roots either with transport and traffic telematics, ecology, psychology, economics or business management. Research activities focus the dynamic challenges of transport markets as well as the scientific and planning demands towards a sustainable development of all transport and infrastructure systems. It is the largest academic university center of traffic and transportation sciences in Germany.

TURCK duotec GmbH

Am Bockwald 2
08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: +49 3774 135462
Fax: +49 3774 135405
sales@turck-duotec.com
www.turck-duotec.com



Die Turck duotec wurde 1988 als eigenständiges Unternehmen der Turck-Gruppe gegründet. Seitdem sind wir Experte für kundenspezifische Elektronikentwicklung und -fertigung. Mit unserer langjährigen Erfahrung als Elektronikdienstleister und unserer umfassenden Fertigungskompetenz können wir auch sehr individuelle Anforderungen passgenau erfüllen. Für den Einsatz in der Bahntechnik entwickeln und produzieren wir Elektronik für die Sicherheit und den Komfort des Fahrgastes, z.B. Beleuchtung für Türsignale, Kabinen oder Taster.

Turck duotec was founded in 1988 as an independent company of the Turck Group. Since then, we have become an expert in customer-specific electronics development and manufacturing. We can also meet highly individual requirements with the utmost precision thanks to our many years of experience as an electronics service provider and our comprehensive manufacturing expertise. We develop and produce electronics for use in rail technology to ensure the safety and comfort of passengers, e.g. lighting for door signals, cabins or door-opening buttons.

Hornstraße 5
04249 Leipzig
Tel.: +49 341 484320
Fax: +49 341 4843214
info@tzoleipzig.de
www.tzoleipzig.de



Das Kerngeschäft der TZO Leipzig GmbH bilden die Produktionsbereiche

- Galvanische Beschichtung,
- Isolierbeschichtung von Elektromotoren-
teilen und
- Lack- und Pulverbeschichtung.

Weiterhin bietet die TZO Dienstleistungen zur Umwelterprobung und Werkstoffprüfung in einem akkreditierten Labor an.

Die TZO Leipzig GmbH ist seit Ende der 1990er Jahre Zulieferer für die Deutsche Bahn sowie für Siemens und Bombardier. Die TZO hat eine spezielle Technologie zur verfahrenstechnisch sicheren Beschichtung von Aluminiumprofilen entwickelt, mit dem die an diese Teile gestellten Qualitätsanforderungen zur vollsten Zufriedenheit erfüllt werden.

Dadurch konnte sich die TZO zu einem anerkannten Zulieferer von Interieur-Teilen entwickeln.

The main business of the TZO Leipzig GmbH are the branches of production

- Electroplating,
- Electrostatic Insulation Coating and
- Paint / Powder Coating.

Furthermore, the TZO offers services concerning environmental analyses and material analyses in an accredited laboratory.

The TZO is a component supplier of Deutsche Bahn, Siemens and Bombardier since the 1990s. The TZO has developed a specific technology for a procedural certain coating of Al-profiles which accomplishes the quality requirements to the utmost satisfaction. Thus the TZO evolves into a recognized supplier of interior components.

Verkehrsverbund Mittelsachsen GmbH

Am Rathaus 2, 09111 Chemnitz
Tel.: +49 0371 400080
Fax: +49 0371 4000899
post@vms.de
www.vms.de · www.chemnitzer-modell.de
www.chemnitzbahn.de



Das Gebiet des Verkehrsverbundes Mittelsachsen (VMS) umfasst die kreisfreie Stadt Chemnitz, den Erzgebirgskreis sowie die Landkreise Mittelsachsen und Zwickau.

Kernaufgaben des VMS sind:

- Aufgabenträger in Schienenpersonennahverkehr (SPNV): Bestellung von Eisenbahnverkehrsleistungen
- Aufgabenträger der Schülerbeförderung
- Aufgabenträger für Ausgleichsleistungen im Ausbildungsverkehr
- flächendeckender Verbundtarif im Verbandsgebiet
- Vorhabenträger des „Chemnitzer Modells“: Bauherrenfunktion für die Schieneninfrastruktur sowie Beschaffung und Beistellung der Zweisystemfahrzeuge
- EMS-Fahrzeugpool: Beschaffung und Beistellung der Eisenbahnfahrzeuge für das „Elektronetz Mittelsachsen“ (EMS) einschließlich Werkstattneubau in Chemnitz Hbf

The geographical area of the Verkehrsverbund Mittelsachsen (VMS) covers the administrative districts Erzgebirgskreis and Mittelsachsen, the region around the county town of Zwickau and the county borough of Chemnitz.

Core tasks of the VMS are:

- Commissioning authority for the rail public transport (SPNV): Commission of railway services
- Commissioning authority for the regional school student transport
- authority of the financial compensation for the student transport service
- Responsibility for the integrated tariff system over the entire area of the VMS
- Project developer of the “Chemnitzer Modell”: Role of principal for the rail infrastructure as well as the procurement and provision of dual-system rail vehicles
- Vehicle pool for the “Elektronetz Mittelsachsen” (EMS): Procurement and provision of rail vehicles for the electrified network of Central Saxony including the new building of a work facility for maintenance of these vehicles.

Aue 23–27
 09112 Chemnitz
 Tel.: +49 371 503480
 Fax: +49 371 50348280
 road-rail@voith.com
 www.engineering.voith.com



Voith Engineering Services mit Hauptsitz in Chemnitz agiert als unabhängiger Engineering-Partner für Kunden aus den Branchen Schiene und Automotive. In den Entwicklungsprojekten unterschiedlichster Größe kommt spezifisches Fahrzeug-, Prozess- und Technologie-Know-how zum Einsatz. Der Engineering-Dienstleister zählt zu den Marktführern bei der Entwicklung von Schienenfahrzeugen. Als Teil von Voith Industrial Services, einem der führenden Anbieter technischer Dienstleistungen, hat das Unternehmen 2014/2015 mit 650 Mitarbeitern einen Umsatz von rund 55 Mio. € erwirtschaftet. Je nach Kundenwunsch begleitet das Unternehmen die gesamte Produktentstehung vom Konzept, Design und Prototypenbau bis hin zur Produktionsplanung und -steuerung. Trends setzt Voith Engineering Services im Bereich Leichtbau und im Einsatz neuer Materialien.

Voith Engineering Services headquartered in Chemnitz acts as an independent engineering partner for customers in the rail and automotive industries. In development projects of all sizes, specific vehicle, process and technology know-how is used. The engineering service is one of the market leaders in the development of rail vehicles. As part of Voith Industrial Services, a leading provider of technical services, the company with 650 employees generated a turnover of around € 55 million in 2014/2015. Depending on customer requirements, the company supports the entire product development from concept, design and prototyping to production planning and control. Voith Engineering Services is influential in the field of lightweight construction and the use of new materials.

WEITERE SÄCHSISCHE AUSSTELLER
MORE EXHIBITORS FROM SAXONY

A.S.T. - Angewandte System Technik GmbH, Mess- und Regeltechnik
 Marschnerstraße 26, 01307 Dresden
 Tel.: +49 351 4455491
 mr@ast.de
 www.ast.de **20 / 216**

ADZ NAGANO GmbH Gesellschaft für Sensortechnik
 Bergener Ring 43,
 01458 Ottendorf-Okrilla
 Tel.: +49 35205 596930
 info@adz.de
 www.adz.de **6.2 / 302**

Agilion GmbH
 Blankenauer Straße 74, 09113 Chemnitz
 Tel.: +49 371 4500480
 info@agilion.de
 www.agilion.de **4.1 / 411**

AIS Automation Dresden GmbH
 Otto-Mohr-Straße 6, 01237 Dresden
 Tel.: +49 351 21660
 support@ais-automation.com
 www.ais-automation.com **CityCube A / 401**

AVIrail Systems GmbH
 Dresdner Straße 172, 01705 Freital
 Tel.: +49 351 21296781
 info@avirail.de
 www.avirail.de **6.1 / 304**

Bahnkonzept
 Altplauen 19h, 01187 Dresden
 Tel.: +49 351 46676939
 info@bahnkonzept.de
 www.bahnkonzept.de **7.2b / 200**

BPS rail GmbH
 Friedrichstraße 24, 01067 Dresden
 Tel.: +49 351 49771910
 info@bps-rail.de
 www.bps-rail.de **7.2b / 200**

Bahntechnik Brand-Erbisdorf GmbH
 Berthelsdorfer Straße 8,
 09618 Brand-Erbisdorf
 Tel.: +49 37322 473302
 info@bt-be.de
 www.bt-be.de **23 / 509**

CargoBeamer AG
 Handelsplatz 1b, 04319 Leipzig
 Tel.: +49 341 6523580
 info@cargobeamer.com
 www.cargobeamer.com **Freigelände T6 / 41**

CBK Intelligente Licht- und Profilsysteme GmbH

Grüner Ring 7, 04509 Delitzsch
 Tel.: +49 34202 346910
 info@cbk.de
 www.cbk.de

5.1 / 239

CE cideon engineering GmbH & Co. KG

Tzschirmerstraße 5a, 02625 Bautzen
 Tel.: +49 3591 374460
 kontakt@cideon-engineering.com
 www.cideon-engineering.com

7.2b / 200

DAMINO GmbH

Waltersdorfer Straße 2,
 02779 Großschönau
 Tel.: +49 35841 31132
 info@damino.de
 www.damino.de

1.1 / 111

Dowaldwerke GmbH

Industriering 8-12, 01744 Dippoldiswalde
 Tel.: +49 3504 64680
 mail@dowaldwerke.de
 www.dowaldwerke.griessbach.de

1.1 / 323

dresden elektronik verkehrstechnik gmbh

Enno-Heidebroek-Straße 12,
 01237 Dresden
 Tel.: +49 351 318500
 info@dresden-elektronik.de
 www.dresden-elektronik.de

4.1 / 401

ERDMANN-Softwaregesellschaft mbH

Dr.-Kahlbaum-Allee 16, 02826 Görlitz
 Tel.: +49 3581 47610
 info@erdmannsoftware.com
 www.erdmannsoftware.com

25 / 323

ESA Elektroschaltanlagen Grimma GmbH

Broner Ring 30, 04668 Grimma
 Tel.: +49 3437 92110
 info@esa-grimma.de
 www.esa-grimma.de

25 / 405

Flexomat GmbH

Lindigtstraße 2, 01683 Nossen
 Tel.: +49 35242 4394100
 service@flexomat.de
 www.flexomat.de

20 / 210

France Elévateur Deutschland GmbH

Pansastraße 38, 04179 Leipzig
 Tel.: +49 341 3088950
 info@france-eleveateur.de
 www.france-eleveateur.de

Freigelände
O / 430 und T2 / 45**Fraunhofer-Institut für Werkstoff und Strahltechnik (IWS)**

Winterbergstraße 28, 01277 Dresden
 Tel.: +49 351 83391 0
 info@iws.fraunhofer.de
 www.iws.fraunhofer.de

23 / 206

Fraunhofer-Institut für Verkehrs- und Infrastruktursysteme IVI

Zeunerstraße 38, 01069 Dresden
 Tel.: +49 351 4640801
 info@ivi.fraunhofer.de
 www.ivi.fraunhofer.de

23 / 206

GEPRO Ingenieurgesellschaft für Geotechnik, Verkehrs- und Tiefbau und Umweltschutz mbH

Caspar-David-Friedrich-Straße 8
 01219 Dresden
 Tel.: +49 351 877750
 info@gepro-dresden.de
 www.gepro-dresden.de

7.2b / 200

GET Gerätebau Energieanlagen Telekommunikation GmbH

Kellerberg 1-5, 09326 Geringswalde
 Tel.: +49 37382 8430
 info@get-elektro.de
 www.get-elektro.de

15.1 / 310

Goldschmidt Thermit GmbH

Hugo-Licht-Straße 3, 04109 Leipzig
 Tel.: +49 341 3559180
 info@goldschmidt-thermit.com
 www.goldschmidt-thermit.com

25 / 325
Freigelände O/224**GW Batterien GmbH**

Emilienstraße 24 a, 08056 Zwickau
 Tel.: +49 375 2118550
 info@gwbatt.de
 www.gwbatt.de

7.2b / 200

Heine Resistors GmbH

Otto-Mohr-Straße 5, 01237 Dresden
 Tel.: +49 351 31920
 info@heine-resistors.com
 www.heine-resistors.com

17 / 209

HeiterBlick GmbH

Spinnereistraße 13, 04179 Leipzig
 Tel.: +49341 3552110
 lars.hoppe@heiterblick.de
 www.heiterblick.de

3.2 / 205
Freigelände T4 / 16**IFTEC GmbH & Co. KG Vertrieb**

Teslastraße 2, 04347 Leipzig
 Tel.: +49 341 4923000
 info@iftec.de
 www.iftec.de

CityCube
B / 501**IMA Materialforschung und Anwendungstechnik GmbH**

Postfach: 800 144, 01101 Dresden
 Tel.: +49 351 88370
 ima@ima-dresden.de
 www.ima-dresden.de

CityCube
B / 302

- Industrie-Partner GmbH**
An der Walze 11, 01640 Coswig
Tel.: +49 3523 8310
info@ip-coswig.de
www.ip-coswig.de **23 / 609**
- Ingenieurgesellschaft f. Zuverlässigkeit u. Prozessmodellierung Dresden (IZP) mbH**
Am Waldschlösschen 4, 01099 Dresden
Tel.: +49 351 8040323
info@izp.de
www.izp.de/cms **7.2b / 200**
- Innovationszentrum Bahntechnik Europa e. V.**
Strehleener Straße 12, 01069 Dresden
Telefon: +49 351 4769857
info@izbe.eu
www.izbe.eu **7.2b / 200**
- Kirow Ardelit GmbH**
Spinnereistraße 13, 04179 Leipzig
Tel.: +49 341 49530
info@kirow.de
www.kranunion.de/kirow **26 / 228**
Freigelände T5/43
- KST GmbH Kamera & System Technik**
Hugo-Küttner-Straße 1a, 01796 Pirna
Tel.: +49 3501 467330
info@kst-dresden.de
www.kst-dresden.de **4.1 / 328**
- Kugel- und Rollenlagerwerk Leipzig GmbH**
Gutenbergstraße 6, 04178 Leipzig
Tel.: +49 341 45320600
sales@krw.de
www.krw.de **21 / 407**
- KWD Kupplungswerk Dresden GmbH**
Löbtauer Straße 45, 01159 Dresden
Tel.: +49 351 49990
kwd@kupplungswerk-dresden.de
www.kupplungswerk-dresden.de **20 / 314**
- Lätzsch GmbH Kunststoffverarbeitung**
IGZ Goldener Born,
Rathenaustraße 1, 04567 Kitzscher
Tel.: +49 3433 24540
info@laetzsch.de
www.laetzsch.de **8.2 / 312**
- LAKOWA Gesellschaft für Kunststoffbe- und -verarbeitung**
Dresdener Straße 25, 02681 Wilthen
info@lakowa.com
www.lakowa.com **1.1 / 421**
- LAUSITZ ELASTE GMBH**
Friedensstraße 115A,
02929 Rothenburg/O.L.
Tel.: +49 35891 4860
info@lausitz-elaste.de
www.lausitz-elaste.de **5.1 / 244**
- MH-Wassertechnologie GmbH**
Ringstraße 22, 01468 Boxdorf
Tel.: +49 351 563370
info@mh-wassertechnologie.de
www.mh-wassertechnologie.de **2.2 / 302**
- Modul / FFG Werke GmbH**
Marienberger Straße 17, 09125 Chemnitz
Tel.: +49 371 5670
info@ffg-werke.com
www.ffg-werke.com **20 / 308**
- NILES-SIMMONS-HEGENSCHEIDT GmbH**
Zwickauer Straße 355, 09117 Chemnitz
Tel.: +49 371 8020
info@niles-simmons.de
www.hegenscheidt-mfd.com **22 / 605**
- Norafin Industries (Germany) GmbH**
Gewerbegebiet Nord 3, 09456 Mildenau
Tel.: +49 3733 55070
info@norafin.com
www.norafin.com/home **5.1 / 242**
- PHOTON Meissener Technologies GmbH**
Niederauer Straße 44, 01662 Meißen
Tel.: +49 3521 7260
mt@photonag.com
www.mt.photonag.com **4.1 / 201**
- PROMED Computertechnik GmbH**
Mühlenstraße 6, 01257 Dresden
Tel.: +49 351 8881130
info@promed-dd.de
www.promed-dd.de **15.1 / 112**
- Pulsotronic GmbH & Co KG**
Neue Schichtstraße 14, 09366 Niederdorf
Tel.: +49 37296 930200
www.pulsotronic.de **14.1 / 208**
- RAILBETON HAAS KG**
Fischweg 27, 09114 Chemnitz
Tel.: +49 371 47250
info@railbeton.de
www.railbeton.de **25 / 312**
- railmen**
Goldschmidtstraße 28, 04103 Leipzig
Tel.: +49 341 2157661
www.railmen.com **2.2 / 302**
- RCS GmbH Rail Components and Systems**
Höckendorfer Straße 91,
01936 Königsbrück
Tel.: +49 35795 3450
info@railcomsys-gmbh.de
www.railcomsys-gmbh.de **3.1 / 429**
- SBF SPEZIALLEUCHTEN GmbH**
Zaucheweg 4, 04316 Leipzig
Tel.: +49 341 65234-0
info@sbf-germany.com
www.sbf-germany.com **3.1 / 430**

Schilderwerk Beutha GmbH

Fabrikweg 1, 09366 Stollberg/Erzgeb.
Tel.: +49 37605 7770
info@SW-Beutha.de
www.sw-beutha.de

7.1a / 202

Schmiedewerke Gröditz GmbH

Riesaer Straße 1, 01609 Gröditz
Tel.: +49 35263 620
info@stahl-groeditz.de
www.stahl-groeditz.de

23 / 509

Schmirgelwerk Chemnitz GmbH

Draisdorfer Straße 6, 09114 Chemnitz
Tel.: +49 371 4520080
info@schmirgelwerk-chemnitz.de
www.stella-gruppe.de

25 / 234

Sepona Gruppe

Kohlenstraße 2, 04107 Leipzig
Tel.: +49 341 14994660
info@sepona.de
www.sepona-hr.de

7.1c / 202

SERCAM Secure Tracking (by ibes AG)

Bergstraße 55, 09113 Chemnitz
Tel.: +49 371 373640
info@ibes.ag
www.sercam.de

6.1 / 101

SFT Service und Fahrzeugteile GmbH

Freiberger Straße 77, 01159 Dresden
Tel.: +49 351 4991260
info@sftparts.de
www.sftparts.de

9 / 501

**SHB Stahl-und Hartgusswerk
Bösdorf GmbH**

Werkstraße 7, 04249 Leipzig
Tel.: +49 341 42790
giesserei@shb-guss.de
www.shb-guss.de

1.2 / 216

SIGNAL CONCEPT GMBH

Gewerbegebiet Wachau
Südring 11, 04416 Markkleeberg
Tel.: +49 34297 14390
info@signalconcept.de
www.signalconcept.de

25 / 317

SKS Kontakttechnik GmbH

Neue Schichtstraße 14, 09366 Niederdorf
Tel.: +49 372969 30300
info@sk-skontakt.de
www.sk-skontakt.de

14.1 / 208

SSL Maschinenbau GmbH

Obercunnersdorfer Straße 5,
02739 Kottmar-Eibau
Tel.: +49 3586 78350
info@ssl-eibau.de
www.ssl-eibau.de

8.1 / 121

Steinmeyer Mechatronik GmbH

Fritz-Schreiter-Straße 32, 01259 Dresden
Tel.: +49 351 885850
info@steinmeyer.com
www.steinmeyer.com

7.2b / 200

Türk + Hillinger Elektrowärme GmbH

Dorotheenstraße 22,
09212 Limbach-Oberfrohna
Tel.: +49 3722 71890
info@tuerk-hillinger.de
www.tuerk-hillinger.de

25 / 322

VARIALUX GMBH

Kleinwolmsdorfer Straße 16,
01477 Arnsdorf
Tel.: +49 35200 27200
kontakt@varialux.de
www.varialux.de

3.1 / 111

**VCDB VerkehrsConsult Dresden-Berlin
GmbH**

Könneritzstraße 31, 01067 Dresden
Tel.: +49 351 4823100
dresden@vcdb.de
www.vcdb.de/de/startseite

2.2 / 302

VEM Holding GmbH

Pirnaer Landstraße 176, 01257 Dresden
Tel.: +49 351 2080
kuehnel@vem-group.com
www.vem-group.com

18 / 312

VIANOVA Technologies GmbH

Manfred-von-Ardenne-Ring 20,
01099 Dresden
Tel.: +49 351 8925400
info@vianova-tn.de
www.vianova-tn.de

2.1 / 409

Voith Engineering Services GmbH

Aue 23-27, 09112 Chemnitz
info@voith.com
www.voith.com

23 / 601

WBN Waggonbau Niesky GmbH

Am Waggonbau 11, 02906 Niesky
Tel.: +49 3588 240
info@waggonbau-niesky.com
www.waggonbau-niesky.com/impresum

3.2 / 202

Freigelände T4/22

Zimmermann-Verkehrsingenieure

Böhmische Straße 3, 01099 Dresden
Tel.: +49 174 2053225
mail@zimmermann-verkehrsingenieure.de
www.zimmermann-verkehrsingenieure.de

7.2b / 200

A series of horizontal dotted lines for writing notes, arranged in a regular pattern across the page.

WIR BIETEN

- Angaben zu Wirtschaftsdaten und Rahmenbedingungen,
- unternehmensbezogene Standortangebote,
- Vermittlung von Kontakten zu regionalen Entscheidern,
- Informationen zu Fördermöglichkeiten,
- Zugang zu Branchennetzwerken in Sachsen,
- Hilfestellung bei der Erschließung neuer Märkte und
- bei der Anbahnung von Kooperationen.

WE OFFER

- the latest data on Saxony's economy and business environment,
- customized service packages for business site selection,
- procurement of contacts with regional decision makers,
- information on opportunities for financial support and subsidy programs,
- access to branch networks in Saxony,
- assistance in opening up new markets, and
- in initiating cooperative partnerships.

What can we do for you?

Was können wir für Sie tun?

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG SACHSEN GMBH

(Saxony Economic Development Corporation)

Bertolt-Brecht-Allee 22

01309 Dresden

Tel. +49-351-2138 0

Fax +49-351-2138 399

info@wfs.saxony.de

www.wfs.sachsen.de



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN

WWW.INVEST-IN-SAXONY.DE

STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT
ARBEIT UND VERKEHR



**Sächsisches Staatsministerium
für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr
(Saxon State Ministry for Economic
Affairs, Labour and Transport)**
Wilhelm-Buck-Straße 2
01097 Dresden
Tel.: +49 351 564-0
Fax: +49 351 564-8068
presse@smwa.sachsen.de
www.smwa.sachsen.de



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
SACHSEN

**Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH
(Saxony Economic
Development Corporation)**
Bertolt-Brecht-Allee 22
01309 Dresden
Tel.: +49 351 2138-0
Fax: +49 351 2138-399
info@wfs.saxony.de
www.wfs.saxony.de



European Union
European regional
development fund

Europe funds Saxony!